

Prijava za individualno sniženje premije (IPV)

Prezime, ime	Datum rođenja (dan/mjesec/godina)
Da li ste ili ste bili u godini podnošenja zahtjeva za IPV pod skrbi socijalne službe, odjela za dodatna davanja zu AHV/IV ili firme ORS Service AG? <input type="checkbox"/> Ako jeste, onda Vas molimo da se direktno obratite toj službi	
Za koju godinu želite zatražiti IPV? _____ (godina)	
Da li ste O <i>neudati/neoženjen</i> , O <i>udati/oženjen</i> , O <i>razdvojen</i> , O <i>razveden ili</i> O <i>udovica/udovac</i> (molimo staviti križić na odgovarajuće) Ako da , od kada? _____ (datum)	
Oda kada stanujete u Regensdorfu?	_____ (datum)
Gdje ste stanovali prije toga?	_____ (mjesto)
Za <i>udata/oženjena lica</i> : Od kad Vaš bračni(a) partner(ica) stauje u Regensdorfu? _____ (datum)	
Gdje je prije toga stanovala/o?	_____ (mjesto)
Vaše građansko stanje <input type="checkbox"/> <i>molimo staviti križić na odgovarajuće</i>	O Švicar/ac/ka od: _____ (datum) O Odobrenje C od: _____ (datum) O Odobrenje B O Privremeno prihvaćen/a
Za <i>udata/oženjena lica</i> : Građansko stanje Vaš/e/g suprug/a/e <input type="checkbox"/> <i>molimo staviti križić na odgovarajuće</i>	O Švicar/ac/ka od: _____ (datum) O Odobrenje C od: _____ (datum) O Odobrenje B O Privremeno prihvaćen/a

Potrebna dokumentacija

Molimo da obratite pažnju na napomene i ograničenja prava iz priloženih **brošura sa uputama!**
 Ako sad želite postaviti zahtjev, onda je potrebna sljedeća dokumentacija:

Kopija police obaveznog osnovnog osiguranja (KVG) za godinu zahtjeva za IPV od svih članova familije (djeca do 18 godina).

Kao **Švicar/ac/ka** ili sa **odobrenjem C** dodatno:

Kopije zadnja 3 završna obračuna poreza – ako je boravište zadnjih 4 godine ili duže neprekinuto bilo u kantonu Zürich i ako je građansko stanje i odobrenje nepromijenjeno već najmanje 4 godine. U slučaju doseljenja iz nekog drugog kantona, inostranstva, promjene građanskog stanja ili odobrenja: **kopija stranice sa letvičnim kodom ili potvrda od oslobađanju** od prijave poreza

Kod **lica sa izvornim porezom (Quellensteuer)** dodatno:

Porezna iskaznica (Lohnausweis) ili obračuni plaća (treba biti vidljiv odbitak izvornog poreza) za **mjerodavnu godinu** (vidi brošuru sa uputama) **oba bračna druga** – ako zadnjih 4 godine ili duže neprekinuto imaju boravište u kantonu Zürich. Ako radi samo jedno lice: Kratka pismena potvrda. U slučaju doseljenja iz nekog drugog kantona ili iz inostranstva: **kopija porezne iskaznice ili obračuni plaća iz tekuće i prethodne godine.**

Dokumentaciju treba zajedno sa ovim upitnikom predati ili dostaviti recepciji općine Regensdorf, Watterstrasse 116, 8105 Regensdorf.

Regensdorf, _____

Potpis: _____